Form No. 3442-420 Rev A

TORO®

Count on it.

Kezelői kézikönyv

Szalmátlanító egység

Greensmaster® 3300/3400 sorozatú TriFlex® vontatóegység

Modellsz. 04720—Sorszám 403430001 és ettől felfelé

Regisztráljon a következő címen: www.Toro.com.
Az eredeti dokumentum fordítása (HU)

CE

3442-420

Jelen termék minden vonatkozó európai irányelvnek megfelel. A részletekért nézze át a kiadvány hátulján található Beépítési nyilatkozatot.

Bevezetés

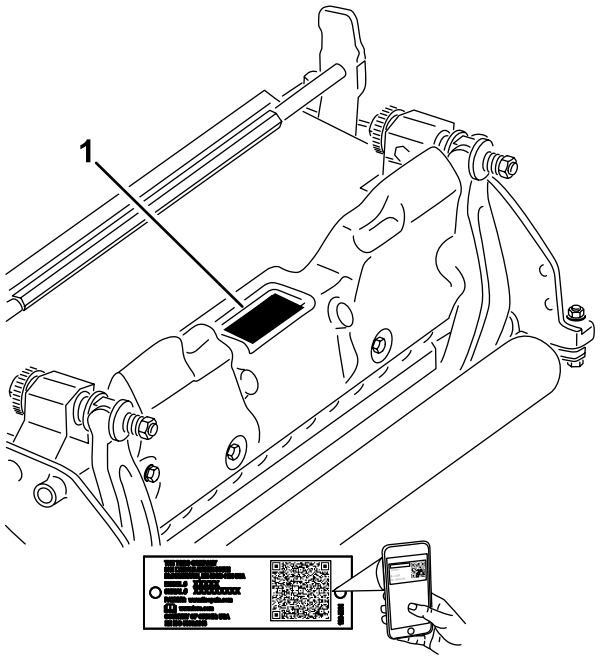
A szalmátlanító egység vontatóegységre szerelhető, és bérmunkában dolgozó szakképzett kezelők számára, kereskedelmi alkalmazásra készült. Elsősorban parkok, golfpályák, sportpályák és kereskedelmi területeken létesített füves területek jól karbantartott gyepének szalmátlanítására készült. A termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata Önre és a közelben tartózkodókra nézve egyaránt veszélyes lehet.

Gondosan olvassa el ezt a tájékoztatót, hogy a termék megfelelő üzemeltetését és karbantartását elsajátítva elkerülje a sérüléseket, valamint a termék károsodását. Ön felelős a termék megfelelő és biztonságos üzemeltetéséért.

A www.Toro.com webhelyen további információk is találhatók, például munkavédelmi tanácsok, oktatóanyagok, tartozékokról szóló információk, segítség márkakereskedés kereséséhez, valamint a termékregisztráció is itt végezhető el.

Ha szervizre, eredeti Toro-alkatrészekre vagy további információkra van szüksége, forduljon hivatalos márkaszervizhez vagy a Toro-ügyfélszolgálathoz, és tartsa kéznél terméke típus- és sorozatszámát. Az Ábra 1 jelzi a típus- és sorozatszám helyét a terméken. Írja a számokat a megfelelő helyre.

Fontos: **Mobileszköze segítségével a sorozatszámot tartalmazó adattáblán található QR-kódot (ha van) beolvasva elérheti a garanciális tudnivalókat, az alkatrészekre vonatkozó adatokat és az egyéb termékinformációkat.**



g272197

Ábra 1

1. A típus- és sorozatszám helye

Modellsz. _____

Sorszám _____

Ez a kézikönyv meghatározza a lehetséges veszélyeket, és a (Ábra 2) biztonsági figyelmeztető jelzéssel azonosított biztonsági üzeneteket tartalmaz. A jelzés olyan veszélyt jelez, mely súlyos sérülést vagy halált okozhat, amennyiben nem követi az ajánlott óvintézkedéseket.



g000502

Ábra 2

1. Biztonsági figyelmeztető jelzés

Ez a kézikönyv 2 szót használ az információ kiemelésére. A **Fontos** speciális műszaki információra hívja fel a figyelmet, a **Megjegyzés** külön figyelemre érdemes általános információt hangsúlyoz.

© 2019—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Lépjen velünk kapcsolatba az alábbi címen: www.Toro.com.
Nyomtatás helye: USA
Minden jog fenntartva

Tartalom

Biztonság 3
Általános óvintézkedések 4
Nyíróegységekre vonatkozó óvintézkedések 4
Késekkel kapcsolatos óvintézkedések 4
Biztonsági és tájékoztató címkék 4
Felszerelés 5
1 Az első henger felszerelése 5
2 A hátsó dobkések beállítása pozitív helyzetbe (a talajszint fölé) 5
3 A dobkések beállítása negatív helyzetbe (a talajszint alá) 5
4 A szalmátlanító egység felszerelése 6
5 Az elektromos ellensúly felszerelése 6
Termékáttekintés 7
Műszaki adatok 7
Tartozékok/adapterek 7
Karbantartás 8
A dobkés eltávolítása 8

Biztonság

A gép tervezése az EN ISO 5395 és az ANSI B71.4:2017 szabvány alapján történt.

- Olvassa el, értelmezze és kövesse a vontatóegység és a szalmátlanító egység *Kezelői kézikönyvében* ismertetett összes utasítást, mielőtt használni kezdené a szalmátlanító egységet.
- Ne hagyja, hogy gyermekek működtessék a vontatóegységet vagy a szalmátlanító egységeket. Ne engedje, hogy felnőttek megfelelő utasítások nélkül működtetni kezdjék a vontatóegységet vagy a szalmátlanító egységeket. A vontatóegységet vagy a szalmátlanító egységeket csak képzett kezelő működtetheti a jelen kézikönyv elolvasása után.
- Ne működtesse a szalmátlanító egységeket, ha beteg, fáradt, esetleg gyógyszer vagy alkohol befolyása alatt áll.
- Mindig legyen a helyén minden védőburkolat és védőberendezés. Ha egy védőburkolat, biztonsági berendezés vagy címke használhatatlanná vált vagy károsodott, a gép használata előtt javítsa meg vagy cserélje ki. Továbbá húzzon meg minden esetleg meglazult anyát és csavart, hogy biztosítsa a szalmátlanító egység biztonságos üzemállapotát.
- Viseljen megfelelő, csúszásmentes lábbelit. Hosszú haját kösse hátra. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Védőszemüveg, védőlábbeli és sisak viselése is ajánlott, amit bizonyos helyi rendeletek és biztosítási előírások elő is írhatnak.
- Távolítson el minden hulladékot és egyéb tárgyat, amelyet a szalmátlanító egység felkaphat és kidobhat. Tartsa távol a járókelőket a munkaterülettől.
- Ha a szalmátlanító egység szilárd tárgynak ütközik vagy rendellenesen vibrálni kezd, álljon meg és állítsa le a motort. Ellenőrizze a szalmátlanító egység alkatrészeinek épségét. Javítson ki minden sérülést, mielőtt újra használni kezdi a szalmátlanító egységet.
- Engedje le a talajra a szalmátlanító egységet, és vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, ha a munkagépet felügyelet nélkül hagyja.
- Gondoskodjon a szalmátlanító egységek biztonságos üzemállapotáról azáltal, hogy mindig ellenőrzi a kötőelemek megfelelően meghúzott állapotát.
- Vegye ki az indítókulcsot, nehogy valaki véletlenül beindítsa a motort, amikor a munkagépen javítást, beállítást vagy tárolás előtti teendőket végez.
- Csak a kézikönyvben ismertetett karbantartási tevékenységeket végezze el. Ha nagyobb javítás

szükséges vagy segítségre van szüksége, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos Toro-forgalmazóval.

- Az optimális teljesítmény és a gép folyamatos tanúsított biztonsága érdekében csak eredeti Toro-pótalkatrészeket és -tartozékokat használjon. A más által gyártott cserealkatrészek és tartozékok használata veszélyes lehet, és emellett a jótállást is érvényteleníti.

Általános óvintézkedések

A termék levághatja a kezét és lábát. A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében mindig kövesse a biztonsági előírásokat.

- Olvassa el, és minden részletében értse meg a *Kezelői kézikönyvet*, mielőtt elindítja a gépet.
- A gép használatát teljes odafigyeléssel végezze. Ne végezzen olyan tevékenységet, amely elvonhatja a figyelmét, különben személyi sérülés vagy anyagi kár lehet a következmény.
- Ne tegye kezét vagy lábát a gép mozgó alkatrészeinek közelébe.
- Ne használja a gépet, ha a védőburkolatok és egyéb védőelemek nincsenek a helyükön és nem működnek.
- Ne tartózkodjon a kimeneti nyílások előtt.
- Tartsa távol a nézelődőket és a gyerekeket a működtetési területtől. Soha ne engedje, hogy a gépet gyerekek üzemeltessék.
- A kezelőállás elhagyása előtt végezze el az alábbiakat:
  - Parkolja le a gépet sík talajon.
  - Engedje le a nyíróegysége(ke)t.
  - Kapcsolja le a hajtásokat.
  - Húzza be a rögzítőféket (ha van).
  - Állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot (ha van).
  - Várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll.

A gép nem megfelelő használata vagy karbantartása személyi sérüléshez vezethet. A lehetséges sérülések elkerülése érdekében kövesse a biztonsági útmutatóban leírtakat, és mindig ügyeljen a biztonsági figyelmeztető szimbólumra ⚠, amelynek jelentése lehet Figyelem, Vigyázat vagy Veszély – személyes biztonsági utasítások. Az utasítások be nem tartása személyi sérülést vagy halált okozhat.

Nyíróegységekre vonatkozó óvintézkedések

- A nyíróegység csak a vontatóegységre felszerelve minősül teljes gépnek. A gép biztonságos használatával kapcsolatos utasításokért olvassa el figyelmesen a vontatóegység *kezelői kézikönyvét*.
- Állítsa meg a gépet, vegye ki a kulcsot (ha van) és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, csak ezután ellenőrizze a munkaeszközt, amennyiben az nekiütközött valaminek, vagy a gép rendellenes rezgését észleli. Végezzen el minden szükséges javítást, mielőtt folytatná a munkát.
- Tartsa az összes részegységet megfelelő üzemállapotban, a kötőelemeket pedig kellően meghúzva. Cseréljen ki minden kopott vagy sérült matricát.
- Csak a Toro által jóváhagyott kiegészítőket, tartozékokat és pótalkatrészeket használja.

Késekkel kapcsolatos óvintézkedések

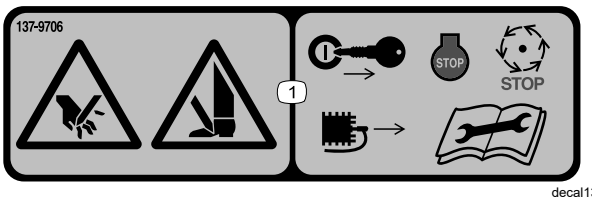
A kopott vagy sérült kés eltörhet, a letört darab pedig kirepülve súlyos, akár végzetes személyi sérülést is okozhat.

- Ellenőrizze rendszeresen a késeket kopás és sérülés szempontjából.
- Óvatosan járjon el a kések ellenőrzésekor. Burkolja be a késeket, vagy viseljen védőkesztyűt, és legyen óvatos a szervizelésükkor. A késeket csak cserélni vagy fenni szabad; tilos azokat kiegyenesíteni vagy hegeszteni.
- Többkéses gépeknél figyelembe kell venni, hogy egy kés forgatásakor a többi kés is forogni kezd.

Biztonsági és tájékoztató címkék



A biztonságra figyelmeztető matricák és utasítások a kezelő által jól láthatóan, a potenciálisan veszélyes helyek mellett találhatók. A sérült vagy hiányzó matricát cserélje le, illetve pótolja.



decal137-9706

137-9706

1. Vágási veszély a kézre vagy a lábra nézve – állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, válassza le a gyertyapipát és olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*, mielőtt karbantartásba kezd.

Felszerelés

1

Az első henger felszerelése

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

A szalmátlanító egységet elülső henger nélkül szállítják ki. Szerelje fel a hengert a szalmátlanító egységhez külön mellékelt alkatrészek és a hengerhez mellékelt szerelési utasítás segítségével.

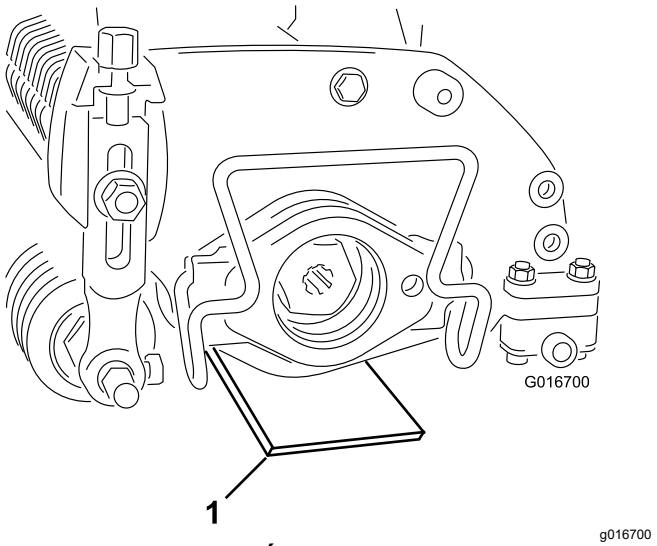
2

A hátsó dobkések beállítása pozitív helyzetbe (a talajszint fölé)

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

1. Helyezze a szalmátlanító egységet vízszintes felületre.
2. Helyezzen olyan kalibrálóléceket a szalmátlanító egység két vége alá, amelyek vastagsága megfelel a kés talaj feletti kívánt magasságának (Ábra 3).



Ábra 3

1. Kalibrálóléc

3. Lazítsa meg mindkét vágásmagasság-rögzítő anyát úgy, hogy közben a hátsó henger a vízszintes felülethez ér.
4. Forgassa el a vágásmagasság-állító csavarokat úgy, hogy az első henger mindkét vége elérje a vízszintes felületet.
5. Ellenőrizze az érintkezést papírdarabbal a henger mindkét végénél.
6. Húzza meg mindkét vágásmagasság-rögzítő anyát.

3

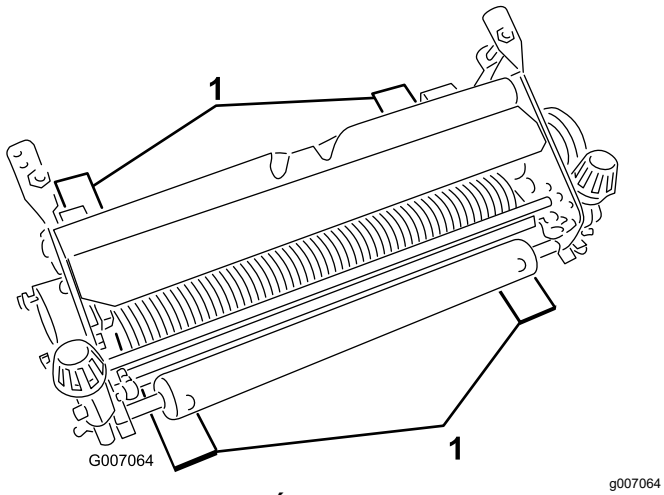
A dobkések beállítása negatív helyzetbe (a talajszint alá)

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

Megjegyzés: A kések javasolt maximális behatolási mélysége negatív beállítás mellett 5 mm.

1. Helyezze a szalmátlanító egységet vízszintes felületre.
2. Helyezzen el 4 kalibrálólécet a szalmátlanító egység első és hátsó hengere alá, amelyek vastagsága megegyezik a kés kívánt behatolási mélységével (Ábra 4).



Ábra 4

1. Kalibrálóléc (4)

3. Lazítsa meg mindkét vágásmagasság-rögzítő anyát úgy, hogy közben a hátsó henger a vízszintes felülethez ér.
4. Forgassa el a vágásmagasság-állító csavarokat úgy, hogy az első henger mindkét vége elérje a vízszintes felületet.
5. Ellenőrizze az érintkezést papírdarabbal a henger mindkét végénél.
6. Húzza meg mindkét vágásmagasság-rögzítő anyát.

4

A szalmátlanító egység felszerelése

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

A szalmátlanító egység munkagépre történő felszerelése tekintetében a vontatóegység *Kezelői kézikönyvében* talál utasításokat.

Fontos: **Ha a szalmátlanító egységet negatív beállítás mellett használja, ügyeljen arra, hogy az ne érjen betonpadlózathoz vagy burkolt felületekhez. Az ilyen felületekkel való érintkezés károsíthatja a szalmátlanító egység késeit.**

5

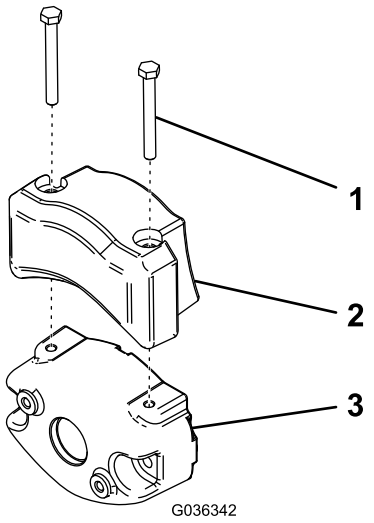
Az elektromos ellensúly felszerelése

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

Megjegyzés: Ha a szalmátlanító egységet 04530 vagy 04540 típusszámú munkagépen használja, a meglévő ellensúlyon kívül egy további elektromos ellensúlyt is fel kell szerelnie.

Rögzítse az elektromos ellensúlyt a meglévő ellensúlyra a 2 fejescsavar segítségével az Ábra 5 szerint.



Ábra 5

1. Fejescsavar
2. Elektromos ellensúly
3. Meglévő ellensúly

Termékáttekintés

Műszaki adatok

Vontatóegység kompatibilitás	A szalmátlanító egység Greensmaster 3300 és 3400 sorozatú vontatóegységekre szerelhető fel.
Vágásmagasság	A szalmátlanítási mélység az első henger helyzetének 2 függőleges csavarral való módosításával állítható be, és 2 peremes anyával rögzíthető.
Vágásmagasság-tartomány	A névleges vágásmagasság-tartomány két határértéke 4,78 mm a talajszint alatt és 6,35 mm a talajszint felett.
Dobcsapágyak	Két zárt, rozsdamentes acél, mély hornyú golyóscsapágy.
Hengerek	A hátsó henger 5,1 cm átmérőjű, acélból készült teljes henger.
Fűterelő lemez	Az állítható leválasztórúddal felszerelt, nem állítható lemez javítja a fű eltávolítását a hengerről nedves körülmények között.
Ellensúly	A szalmátlanító egység súlyát a hajtómotorral ellentétes oldalon felszerelt öntöttvas ellensúly egyensúlyozza ki.
Nettó tömeg	33 kg

Tartozékok/adapterek

A Toro által jóváhagyott tartozékok és adapterek széles választéka kapható a géphez, amelyek javítják és bővítik annak képességeit. A jóváhagyott tartozékok és adapterek listájáért forduljon hivatalos márkaszervizhez, hivatalos Toro-forgalmazóhoz, vagy látogasson el a www.Toro.com webhelyre.

Az optimális teljesítmény és a gép folyamatos tanúsított biztonsága érdekében csak eredeti Toro-pótalkatrészeket és -tartozékokat használjon. A más által gyártott cserealkatrészek és tartozékok használata veszélyes lehet, és emellett a jótállást is érvényteleníti.

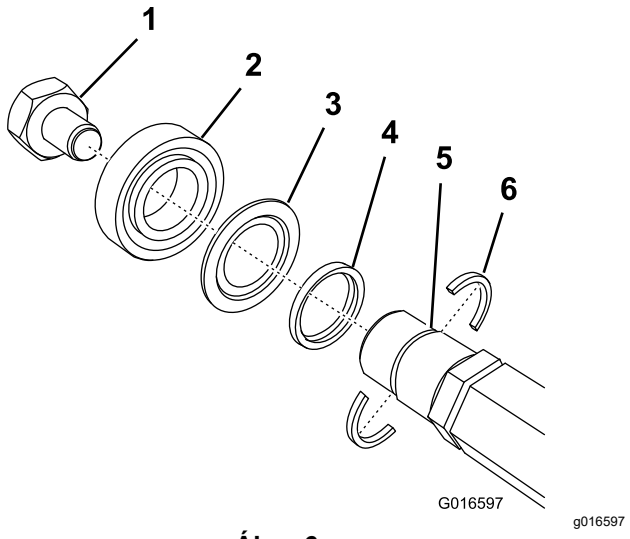
Karbantartás

Megjegyzés: A gép jobb és bal oldalát normál üzemeltetési helyzetben határozza meg.

A dobkés eltávolítása

Távolítsa el a dobkést, ha pengét vagy dobcsapágyat kell cserélni.

Fontos: **Ellenőrizze, hogy a 2 tengelyrögzítő és távtartó a helyére került, mielőtt a csapágyat felszereli a dobra (Ábra 6). Húzza meg a belső anyákat 136 Nm nyomatékkal.**



Ábra 6

1. Balmenetes belső anya
2. Csapágy
3. Tömítés
4. Távtartó
5. Horony a tengelyben
6. Tengelyrögzítő (először ezeket szerelje be)

Megjegyzések:

Megjegyzések:

Beépítési nyilatkozat

A The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA kijelenti, hogy a következő berendezés(ek) megfelel(nek) a felsorolt ajánlásoknak, amennyiben a felszerelésük az adott Toro-modellekhez mellékelt utasítások szerint történt, a kapcsolódó megfelelőségi nyilatkozatban jelzett módon.

Modellsz.	Sorszám	Termékleírás	Számla leírása	Általános leírás	Irányelv
04720	403430001 és ettől felfelé	Szalmátlanító egység, Greensmaster 3300/3400 sorozatú TriFlex vontatóegység	THATCHING REEL KIT-TRIFLEX	Szalmátlanító dob	2006/42/EK

A kapcsolódó műszaki dokumentációt a 2006/42/EK ajánlás VII. mellékletének B része alapján állítottuk össze.

Vállaljuk, hogy a nemzeti hatóságok kérésére átadjuk a nem teljes géprészre vonatkozó információkat. Az átadás módja elektronikus adatátvitel lehet.

A gép nem helyezhető üzembe, amíg össze nem építették egy jóváhagyott Toro-modellel a jelzett kapcsolódó megfelelőségi nyilatkozat szerint és az összes utasításnak megfelelően, amelyek alapján megállapítható, hogy megfelel az összes vonatkozó irányelvnek.

Tanúsított:



John Heckel

8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Január 21, 2019

Hivatalos képviselő:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

A Toro-jótállás

Két év vagy 1500 üzemóra korlátozott jótállás

Feltételei és a hatálya alá tartozó termékek

A The Toro Company és társult vállalata, a Toro Warranty Company egy megállapodás értelmében közösen szavatolják, hogy az Ön kereskedelmi Toro-terméke („termék") 2 évig vagy 1500 üzemórán* át (amelyik előbb következik be) mentes az anyag- és gyártási hibáktól. Ez a szavatosság alkalmazható valamennyi termékre a gyepszellőztetők kivételével (lásd e termékek külön szavatossági nyilatkozatait). Ahol jótállási feltétel áll fenn, költségtérítés nélkül megjavítjuk Önnek a terméket, beleértve a diagnosztika, a munkadíj, az alkatrészek és a szállítás költségét. Ez a szavatosság azzal a nappal kezdődik, amelyen a terméket az eredeti kiskereskedelmi vásárlóhoz kiszállították.
* Üzemóra-számlálóval felszerelt termék.

Utasítások a szavatossági szolgáltatások eléréséhez

Ön felelős a kereskedelmi termékforgalmazó vagy a jogosult kereskedelmi termékértékesítő értesítéséért, akitől Ön a Terméket vásárolta, amint úgy gondolja, hogy jótállási feltétel áll fenn. Ha segítségre van szüksége egy kereskedelmi termékforgalmazó vagy jogosult kereskedelmi termékértékesítő telephelyének megállapításához, vagy kérdései vannak szavatossági jogai vagy felelősségei tekintetében, a következő címen léphet velünk kapcsolatba:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952–888–8801 vagy 800–952–2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

A tulajdonos felelősségei

A termék tulajdonosaként Ön felelős a *Kezelői kézikönyvben* ismertetett szükséges karbantartások és beállítások végrehajtásáért. A jótállás nem terjed ki a termék szükséges karbantartásának és beállításainak elmulasztásából adódó javításokra.

Feltételei és hatálya alá nem tartozó tételek

Nem minden, a szavatossági időszak alatt előforduló termékhiba vagy hibás működés számít anyag- vagy gyártási hibának. Jelen szavatosság nem vonatkozik a következőkre:

- Olyan termékhibák, amelyek a nem a Toro által gyártott cserealkatrészek használata vagy járulékos alkatrészek, illetve módosított, nem Toro márkájú tartozékok és termékek beszerelése és használata miatt következnek be.
- Olyan termékhibák, amelyeket a javasolt karbantartás vagy beállítások végrehajtásának elmulasztása eredményez.
- Olyan termékhibák, amelyek oka a termék helytelen, hanyag vagy felelőtlen használata.
- A használat során elhasznált olyan alkatrészek, amelyek hibátlanok. Példák a termék normál üzemeltetése során elhasználódott vagy felhasznált alkatrészekre, a teljesség igénye nélkül: fékpofák és fékbetétek, tengelykapcsoló-betétek, kések, orsók, görgők és csapágyak (zárt vagy kenhető), alsókések, gyújtógyertyák, önbeálló kerekek és csapágyaik, gumiabroncsok, szűrők, szíjak és a permetező bizonyos alkatrészei, például membránok, fúvókák és visszacsapó szelepek.
- Külső hatásnak számít – a teljesség igénye nélkül – az időjárás, a tárolási mód, a szennyeződések, a nem engedélyezett üzemanyagok, hűtőfolyadékok, kenőanyagok, adalékanyagok, műtrágyák, víz és vegyi anyagok használata.
- A vonatkozó iparági szabványoknak nem megfelelő üzemanyagok (pl. benzin, gázolaj vagy biodízel) használata által okozott meghibásodások vagy teljesítményproblémák.
- Normál zaj, rezgés, elhasználódás és tönkremenetel. A normál elhasználódás körébe tartozik (a teljesség igénye nélkül): az ülések kopás és dörzsölés okozta károsodása, a lekopott festett felületek, az összekarcolt címkék és figyelőablakok.

Alkatrészek

Azok az alkatrészek, amelyek cseréjét szükséges karbantartás keretében ütemezték, az ütemezett cseréig terjedő időszakra szavatoltak.
Az e szavatosság hatálya alatt kicserélt alkatrészekre az eredeti termékszavatosság időtartama érvényes, és a Toro tulajdonává válnak. A Toro hozza meg a végső döntést bármely meglévő alkatrész vagy szerelvény javításáról vagy cseréjéről. A szavatosság keretében végzett javításokhoz a Toro használhat felújított alkatrészeket.

Ciklusálló és lítiumionos akkumulátorokra vonatkozó jótállás

A ciklusálló és a lítiumionos akkumulátorokra egy előírt összes kilowattóra-érték vonatkozik, amelyet élettartamuk során szolgáltatni tudnak. Az üzemeltetési, újratöltési és karbantartási technikák a teljes akkumulátor-élettartamot meghosszabbíthatják vagy csökkenthetik. Mivel ebben a termékben az akkumulátorok felhasználódnak, az egyes töltések közötti időközökben a hasznos munka mennyisége lassan csökken, amíg az akkumulátor teljesen el nem használódik. A normál fogyasztás következtében elhasználódott akkumulátorok cseréje a terméktulajdonos felelőssége.
Megjegyzés: (csak lítiumionos akkumulátor): az elhasználódás arányosan 2 év után várható. További tájékoztatásért lásd az akkumulátorra adott jótállást.

Karbantartás a tulajdonos költségén

Motorbeállítás, kenés, tisztítás és fényezés, a szavatosság hatálya alá nem tartozó tételek cseréje, szűrők, hűtőfolyadék, az ajánlott karbantartás elvégzése és néhány normál, a Toro-termékek által igényelt szervizmunka a tulajdonos költségén végezhető.

Általános feltételek

A hivatalos Toro-termékforgalmazó vagy -értékesítő által végzett javítás az egyedüli jogorvoslati lehetőség e szavatosság időtartama alatt.

Sem a The Toro Company, sem pedig a Toro Warranty Company nem felel a közvetett, előre nem látott vagy következményes károkért e szavatosság hatálya alá tartozó Toro-termékek használatával kapcsolatban, beleértve a hibás működés vagy nem használat észszerű időtartamára biztosított helyettesítő berendezés vagy szolgáltatás bármely költségét és kiadását a jelen szavatosság hatálya alá tartozó, függőben lévő javítások befejezéséig. Az alább hivatkozott károsanyag-kibocsátási szavatosságot kivéve (ha az alkalmazható) nincs egyéb kifejezett szavatosság. Az eladhatósággal és a használatra való alkalmassággal kapcsolatos minden beleértett szavatosság ezen kifejezett szavatosság időtartamára korlátozódik.

Némely állam nem engedélyezi a véletlenszerű vagy következményes károk kizárását vagy a beleértett szavatosság időtartamának korlátozását, ezért előfordulhat, hogy a fenti kizárások és korlátozások Önre nem vonatkoznak. A jelen szavatosság speciális törvény adta jogokkal ruházza fel Önt, és Ön rendelkezhet még egyéb, államonként változó jogokkal is.

Megjegyzés a károsanyag-kibocsátásra adott jótállásról

A termék károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerére külön szavatossági nyilatkozat vonatkozhat, amely kielégíti az USA környezetvédelmi hivatala (EPA) és/vagy a levegő minőségére vonatkozó California Air Resources Board (CARB) jogszabály rendelkezéseit. A károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer szavatosságára a fent felsorolt üzemóra-korlátozások nem vonatkoznak. Olvassa el a motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerére vonatkozó jótállást, amely a termékhez mellékelve vagy a motor gyártója által biztosított dokumentációban található.

Az Amerikai Egyesült Államokon és Kanadán kívüli országok

Azoknak a vevőknek, akik az Amerikai Egyesült Államokból vagy Kanadából exportáltak Toro-terméket, kapcsolatba kell lépniük a helyi Toro-márkakereskedővel az adott országra vagy régióra vonatkozó garanciaszabályokért. Ha Ön bármilyen okból elégedetlen márkakereskedője szolgáltatásával, vagy nem tudja beszerezni a jótállásra vonatkozó információkat, lépjen kapcsolatba a hivatalos Toro-szervizközponttal.

374-0253 Rev E